

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS 2011/178/ÜVJP,

23. märts 2011,

millega muudetakse otsust 2011/137/ÜVJP piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 28. veebruaril 2011 vastu otsuse 2011/137/ÜVJP (piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas),⁽¹⁾ millega rakendatakse ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1970 (2011).
- (2) ÜRO Julgeolekunõukogu võttis 17. märtsil 2011 vastu resolutsiooni 1973 (2011), millega laiendatakse ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1970 (2011) kehtestatud piiravate meetmete kohaldamisala ning kehtestatakse Liibüa vastu suunatud täiendavad piiravad meetmed.
- (3) Otsust 2011/137/ÜVJP tuleks vastavalt muuta.
- (4) Teatud meetmete rakendamiseks on vaja liidupoolset edasist tegevust,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2011/137/ÜVJP muudetakse järgmiselt.

1) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 3a

1. Liikmesriigid võtavad vajalikke meetmeid, et vältida nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite lende Liibüa õhuruumis, arvestades vajadust kaitsta tsiviilisikuid.

2. Lõiget 1 ei kohaldata lendude suhtes, mille ainus eesmärk on humanitaartegevus, näiteks abi kohaletoomine või abi kohaletoometamise hõlbustamine, hõlmates nii ravimeid, toitu, humanitaartöötajaid kui ka seotud abi, või välisriigi kodanike evakueerimine Liibüast; samuti ei kohaldata lõiget 1 ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1973 (2011) punktiga 4 või 8 lubatud lendude suhtes ega muude lendude suhtes, mida ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1973 (2011) punkti 8 kohase mandaadi alusel tegutsevad liikmesriigid peavad vajalikuks Liibüa rahva hüvanguks.”

2) Artikli 4 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid kontrollivad koosõlas oma riiklike asutuste ja õigusnormidega ning vastavalt rahvusvahelisele õigusele, eelkõige vastavalt mereõigusele ja asjakohastele rahvusvahelistele tsiviillennunduskokkulepetele, oma territooriumil, sealhulgas oma lennujaamades ja sadamates ning avamerel kõiki Liibüasse suunduvaid või sealt saabuvaid laevu ja õhusõidukeid, kui neil on teavet, mis annab põhjendatud aluse arvata, et selliste laevade või õhusõidukite veos sisaldab esemeid, mille tarnimine, müük, üleandmine või eksport on käesoleva otsuse alusel keelatud.”

3) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 4a

1. Liikmesriigid ei anna ühelegi õhusõidukile, mis on registreeritud Liibüas või mida omavad või käitavad Liibüa kodanikud või äriühingud, luba oma territooriumilt õhku tõusta, oma territooriumil maanduda või üle oma territooriumi lennata, välja arvatud juhul, kui konkreetne lend on saanud eelneva heakskiidu sanktsioonide komiteelt või kui tegemist on hädamaandumisega.

2. Liikmesriigid ei anna ühelegi õhusõidukile luba oma territooriumilt õhku tõusta, oma territooriumil maanduda või üle oma territooriumi lennata, kui neil on teavet, mis annab põhjendatud aluse arvata, et õhusõiduk sisaldab esemeid, mille tarnimine, müük, üleandmine või eksport on käesoleva otsuse alusel keelatud, sealhulgas relvastatud palgasõdurite kättesaadavaks tegemine, välja arvatud juhul, kui tegemist on hädamaandumisega.”

4) Artikli 5 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid võtavad vajalikke meetmeid, et järgmised isikud ei siseneks nende territooriumile ega läbiks nende territooriumi:

a) ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1970 (2011) I lisas loetletud isikud ning ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1970 (2011) punkti 22 ja ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1973 (2011) punkti 23 kohaselt ÜRO Julgeolekunõukogu või komitee poolt määratud täiendavad isikud, nagu on loetletud käesoleva otsuse I lisas;

⁽¹⁾ ELT L 58, 3.3.2011, lk 53.

- b) isikud, kes ei ole kantud käesoleva otsuse I lissasse, kuid kes on seotud Liibüas isikute vastu suunatud tõsiste inimõiguste rikkumiste korraldamise, nende kontrollimise või muul moel juhtimisega või osalevad nende korraldamises, kontrollimises või muul moel juhtimises, sealhulgas on seotud rahvusvahelist õigust rikkudes tsiviilisikute ja -rajatiste vastu suunatud rünnakute, sealhulgas õhurünnakute kavandamise, juhtimise, korraldamise või läbiviimisega või osalevad nende kavandamises, juhtimises, korraldamises või läbiviimises, või tegutsevad nende isikute huvides või nimel või juhtimisel, nagu on loetletud käesoleva otsuse II lissas.”
- 5) Artikli 6 lõige 1 asendatakse järgmisega:
- „1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusresursid, mis otseselt või kaudselt kuuluvad järgmistele isikutele või on selliste isikute kontrolli all:
- a) ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1970 (2011) II lissas loetletud isikud ja üksused ning ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1970 (2011) punkti 22 ja ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1973 (2011) punktide 19 ja 23 kohaselt ÜRO Julgeolekunõukogu või komitee poolt määratud täendavad isikud ja üksused, nagu on loetletud käesoleva otsuse III lissas;
- b) isikud ja üksused, kes ei ole kantud käesoleva otsuse III lissasse, kuid kes on seotud Liibüas isikute vastu suunatud tõsiste inimõiguste rikkumiste korraldamise, nende kontrollimise või muul moel juhtimisega või osalevad nende korraldamises, kontrollimises või muul moel juhtimises, sealhulgas on seotud rahvusvahelist õigust rikkudes tsiviilisikute ja -rajatiste vastu suunatud rünnakute, sealhulgas õhurünnakute kavandamise, juhtimise, korraldamise või läbiviimisega või osalevad nende kavandamises, juhtimises, korraldamises või läbiviimises, või Liibüa ametiasutused või isikud ja üksused, kes on rikkunud või aidanud rikkuda ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1970 (2011) või käesoleva otsuse sätteid, või isikud või üksused, kes tegutsevad nende isikute huvides või nimel või juhtimisel, või üksused, mis on nende isikute või käesoleva otsuse III lissas loetletud isikute ja üksuste omandis või on nende kontrolli all, nagu on loetletud käesoleva otsuse IV lissas.”

- 6) Artiklisse 6 lisatakse järgmine lõige:

„4a. Käesoleva otsuse IV lissas loetletud isikute ja üksuste puhul võib teha erandeid rahaliste vahendite ja majandusresursside osas, mis on vajalikud humanitaartegevuseks, näiteks abi kohaletoimetamine või abi kohaletoimetamise hõlbustamine, hõlmates nii ravimeid, toitu, elektrienergiaga varustamist, humanitaartöötajaid kui ka seotud abi, või välisriigi kodanike evakueerimine Liibüast.”

- 7) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 6a

Liikmesriigid nõuavad oma kodanikelt, oma jurisdiktsiooni alla kuuluvatelt isikutelt või nende territooriumil asuvatelt või nende jurisdiktsiooni alla kuuluvatelt äriühingutelt valvuse ilmutamist, kui nad on seotud äritegevusega Liibüas asuvate või Liibüa jurisdiktsiooni alla kuuluvate üksustega, nende nimel või juhtimisel tegutsevate isikute ja üksustega või nende isikute omandis või kontrolli all olevate üksustega, et vältida olukorda, kus äritegevus võib aidata kaasa vägivalle ja tsiviilisikute vastu jõu kasutamisele.”

Artikkel 2

Otsuse 2011/137/ÜVJP I, II, III ja IV lisa asendatakse vastavalt käesoleva otsuse I, II, III ja IV lisa tekstiga.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel, 23. märts 2011

Nõukogu nimel
eesistuja
MARTONYI J.

I LISA

„I LISA

Artikli 5 lõike 1 punktis a osutatud isikute nimekiri

1. Dr AL-BAGHDADI, Abdulqader Mohammed

Passi nr: B010574. Sünnikuupäev: 1.7.1950.

Revolutsiooniliste komiteede kontaktatususe juht. Revolutsioonilised komiteed tegelevad meeleavalduste mahasurumisega.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

2. DIBRI, Abdulqader Yusef

Sünnikuupäev: 1946. Sünnikoht: Houn, Liibüa.

Muammar GADDAFI isikliku julgeoleku ülem. Vastutab režiimi julgeoleku eest. Varasemad andmed dissidentide vastu suunatud vägivalda kohta.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

3. DORDA, Abu Zayd Umar

Välisjulgeoleku organisatsiooni direktor. Režiimile lojaalne. Välisluureagentuuri juht.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

4. Kindralmajor JABIR, Abu Bakr Yunis

Sünnikuupäev: 1952. Sünnikoht: Jalo, Liibüa.

Kaitseminister. Üldvastutav relvajõudude tegevuse eest.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

5. MATUQ, Matuq Mohammed

Sünnikuupäev: 1956. Sünnikoht: Khoms.

Varustussekretär. Režiimis juhtival kohal. Seotud revolutsioonikomiteedega. Varem seotud dissidentide allasurumise ja vägivaldaga.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

6. GADDAFI AL-DAM, Sayyid Mohammed

Sünnikuupäev: 1948. Sünnikoht: Sirte, Liibüa.

Muammar GADDAFI nõbu. 1980. aastatel osales Sayyid dissidentide tapmise kampaanias ja on väidetavalt vastutav mitme tapmise eest Euroopas. Arvatavasti on olnud seotud ka relvade hankimisega.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

7. GADDAFI, Aisha Muammar

Sünnikuupäev: 1978. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Muammar GADDAFI tütar. Režiimiga lähedalt seotud.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

8. GADDAFI, Hannibal Muammar

Passi nr: B/002210. Sünnikuupäev: 20.9.1975. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

9. GADDAFI, Khamis Muammar

Sünnikuupäev: 1978. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud. Meeleavaldajate mahasurumisega seotud sõjaväeüksuste juhataja.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

10. GADDAFI, Mohammed Muammar

Sünnikuupäev: 1970. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

11. GADDAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar

Sünnikuupäev: 1942. Sünnikoht: Sirte, Liibüa.

Revolutsiooni juht, relvajõudude ülemjuhataja. Vastutab korralduse andmise eest meelevaldajate mahasurumiseks, inimõiguste rikkumiseks.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

12. GADDAFI, Mutassim

Sünnikuupäev: 1976. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Riikliku julgeoleku nõunik. Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

13. GADDAFI, Saadi

Passi nr: 014797. Sünnikuupäev: 25.5.1973. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Erivägede juhataja. Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud. Meelevaldajate mahasurumisega seotud sõjaväeüksuste juhataja.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

14. GADDAFI, Saif al-Arab

Sünnikuupäev: 1982. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

15. GADDAFI, Saif al-Islam

Passi nr: B014995. Sünnikuupäev: 25.6.1972. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Gaddafi fondi direktor. Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud. Sütitavad avalikud esinemised, milles õhtutati meelevaldajate vastu suunatud vägivallale.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

16. Kolonel AL-SENUSSI, Abdullah

Sünnikuupäev: 1949. Sünnikoht: Sudaan.

Sõjalise luure direktor. Sõjalise luure osalemine meelevaldajate mahasurumises. Varem kahtlustatud osalemises Abu Selimi vanglas toimunud massimõrvas. Tagaselja süüdi mõistetud UTA lennule tehtud pommirünnakus. Muammar GADDAFI õemees.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

17. AL GADDAFI, Quren Salih Quren

Liibüa suursaadik Tšaadis. Lahkunud Tšaadist Sabhässe. Tegeleb otseselt režiimi jaoks palgasõdurite värbamise ja koordineerimisega.

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011

18. Kolonel AL KUNI, Amid Husain

Ghāti kuberner (Lõuna-Liibüa). Tegeleb otseselt palgasõdurite värbamisega.

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011”

II LISA

„II LISA

Artikli 5 lõike 1 punktis b osutatud isikute nimekiri

	Nimi	Tuvastamis-andmed	Põhjendus	Nimekirja kandmise kuupäev
1.	ABDULHAFIZ, Colonel Mas'ud	Ametikoht: relvajõudude juhataja	Relvajõudude käsuliinis kolmandal kohal. Oluline roll sõjaväeluues.	28.2.2011
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Ametikoht: terrorismivastase võitluse juhataja, välisjulgeolekuorganisatsioon Sünnikuupäev: 1952 Sünnikoht: Tripoli, Liibüa	Revolutsioonikomitees silmapaistval kohal. Muammar QADDAFI lähedane isik.	28.2.2011
3.	ABU SHAARIYA	Ametikoht: välisjulgeolekuorganisatsiooni asejuhataja,	Režiimis silmapaistval kohal. Muammar GADDAFI õemees.	28.2.2011
4.	ASHKAL, Al-Barrani	Ametikoht: asedirektor, sõjaväeluure	Režiimis juhtival kohal.	28.2.2011
5.	ASHKAL, Omar	Ametikoht: revolutsiooniliste komiteede liikumise juhataja Sünnikoht: Sirte, Liibüa	Revolutsioonilised komiteed on seotud meelevaldajate vastu suunatud vägivallega.	28.2.2011
6.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Sünnikuupäev: 1952 Sünnikoht: Egiptus	Muammar GADDAFI nõbu. Alates aastast 1995 oli usutavasti Gaddafi isikliku julgeoleku eest vastutava sõjaväe eliitväeosa juhataja ning otsustaval kohal välisjulgeolekuorganisatsioonis. Osales välisriikides asuvate Liibüa teisitimõtlejate vastu suunatud operatsioonide kavandamises ja oli otseselt seotud terroristliku tegevusega.	28.2.2011
7.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Sünnikuupäev: 1952 Sünnikoht: Al Bayda, Liibüa	Muammar GADDAFI naine. Režiimiga lähedalt seotud.	28.2.2011
8.	SALEH, Bachir	Sünnikuupäev: 1946 Sünnikoht: Traghén	Juhi kantselei juhataja. Režiimiga lähedalt seotud.	28.2.2011
9.	Kindral TOHAMI, Khaled	Sünnikuupäev: 1946 Sünnikoht: Genzur	Sisejulgeolekubüroo direktor. Režiimiga lähedalt seotud.	28.2.2011
10.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Sünnikuupäev: 1.7.1949 Sünnikoht: Al-Bayda	Välisjulgeolekubüroo luureülem. Režiimiga lähedalt seotud.	28.2.2011

	Nimi	Tuvastamis-andmed	Põhjendus	Nimekirja kandmise kuupäev
11.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Rahvakongressi peasekretär; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
12.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Kolonel GADDAFI valitsuse peaminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
13.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Kolonel GADDAFI valitsuse tervise- ja keskkonnaminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
14.	ZLITNI, Abdelhaziz	Sünnikuupäev: 1935	Kolonel GADDAFI valitsuse planeerimis- ja rahandusminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
15.	HOUEJ, Mohamad Ali	Sünnikuupäev: 1949 Sünnikoht: Al-Azizia (Tripoli lähedal)	Kolonel GADDAFI valitsuse tööstus-, majandus- ja kaubandusminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
16.	AL-GAOUUD, Abdelmajid		Kolonel GADDAFI valitsuse põllumajandus- ning loomsete ja veeressurside minister.	21.3.2011
17.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Kolonel GADDAFI valitsuse sotsiaalminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
18.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad		Kolonel GADDAFI valitsuse haridus- ning kõrghariduse ja teadusminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
19.	ZIDANE, Mohamad Ali		Kolonel GADDAFI valitsuse transpordiminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
20.	KOUSSA, Moussa Mohamad		Kolonel GADDAFI valitsuse välisminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
21.	MANSOUR, Abdallah		Kolonel GADDAFI lähedane isik, tähtis roll julgeolekuteenistuses ja endine raadio- ja teleringhäälingu direktor; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011”

III LISA

„III LISA

Artikli 6 lõike 1 punktis a osutatud isikute ja üksuste loetelu**1. GADDAFI, Aisha Muammar**

Sünnikuupäev: 1978. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Muammar GADDAFI tütar. Režiimiga lähedalt seotud.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

2. GADDAFI, Hannibal Muammar

Passi nr: B/002210. Sünnikuupäev: 20.9.1975. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

3. GADDAFI, Khamis Muammar

Sünnikuupäev: 1978. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud. Meeleavaldajate mahasurumisega seotud sõjaväeüksuste juhataja.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

4. GADDAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar

Sünnikuupäev: 1942. Sünnikoht: Sirte, Liibüa.

Revolutsiooni juht, relvajõudude ülemjuhataja. Vastutab korralduse andmise eest meeleavaldajate mahasurumiseks, inimõiguste rikkumiseks.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

5. GADDAFI, Mutassim

Sünnikuupäev: 1976. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Riikliku julgeoleku nõunik. Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

6. GADDAFI, Saif al-Islam

GADDAFI fondi direktor. Passi nr: B014995. Sünnikuupäev: 25.6.1972. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa. Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud. Sütitavad avalikud esinemised, milles õhtutati meeleavaldajate vastu suunatud vägivalle.

ÜRO kande kuupäev: 26.2.2011.

7. DORDA, Abu Zayd Umar

Välisjulgeoleku organisatsiooni direktor. Režiimile lojaalne. Välisluureagentuuri juht.

ÜRO kande kuupäev: 17.03.11 (EL: 28.2.2011)

8. Kindralmajor JABIR, Abu Bakr Yunis

Sünnikuupäev: 1952. Sünnikoht: Jalo, Liibüa.

Kaitseminister. Üldvastutav relvajõudude tegevuse eest.

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011 (EL: 28.2.2011)

9. MATUQ, Matuq Mohammed

Sünnikuupäev: 1956. Sünnikoht: Khoms.

Varustussekretär. Režiimis juhtival kohal. Seotud revolutsioonikomiteedega. Varem seotud dissidentide allasurumise ja vägivallega.

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011 (EL: 28.2.2011)

10. GADDAFI, Mohammed Muammar

Sünnikuupäev: 1970. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud.

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011 (EL: 28.2.2011)

11. GADDAFI, Saadi

Ametikoht: erivägede juhataja.

Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud. Meeleavaldajate mahasurumisega seotud sõjaväeüksuste juhataja.

Sünnikuupäev: 25.5.1973. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa. Passi nr: 014797.

ÜRO kande kuupäev: 17.3.11 (EL: 28.2.2011)

12. GADDAFI, Saif al-Arab

Muammar GADDAFI poeg. Režiimiga lähedalt seotud.

Sünnikuupäev: 1982. Sünnikoht: Tripoli, Liibüa.

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011 (EL: 28.2.2011)

13. Kolonel AL-SENUSSI, Abdullah

Sünnikuupäev: 1949. Sünnikoht: Sudaan.

Sõjalise luure direktor. Sõjalise luure osalemine meeleavaldajate mahasurumises. Varem kahtlustatud osalemises Abu Selimi vanglas toimunud massimõrvas. Tagaselja süüdi mõistetud UTA lennule tehtud pommirünnakus. Muammar GADDAFI õemees.

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011 (EL: 28.2.2011)

Üksused**1. Central Bank of Libya**

Muammar GADDAFI ja tema perekonna kontrolli all ning tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011 (EL: 10.3.2011)

2. Libyan Investment Authority

Muammar GADDAFI ja tema perekonna kontrolli all ning tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.

Teise nimega: Libyan Arab Foreign Investment Company (LAFICO) 1 Fateh Tower Office No. 99, 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103 Libya

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011 (EL: 10.3.2011)

3. Libyan Foreign Bank

Muammar GADDAFI ja tema perekonna kontrolli all ning tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011 (EL: 10.3.2011)

4. Libya Africa Investment Portfolio

Muammar GADDAFI ja tema perekonna kontrolli all ning tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.

Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libya

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011 (EL: 10.3.2011)

5. Libyan National Oil Corporation

Muammar GADDAFI ja tema perekonna kontrolli all ning tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.

Bashir Saadwi Street, Tripoli, Tarabulus, Libya

ÜRO kande kuupäev: 17.3.2011"

IV LISA

„IV LISA

Artikli 6 lõike 1 punktis b osutatud isikute ja üksuste nimekiri

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Nimekirja kandmise kuupäev
1.	Kolonel ABDULHAFIZ, Mas'ud	Ametikoht: relvajõudude juhataja	Relvajõudude käsuliinis kolmandal kohal. Oluline roll sõjaväeluures.	28.2.2011
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Ametikoht: terrorismivastase võitluse juhataja, välisjulgeolekuorganisatsioon Sünnikuupäev: 1952 Sünnikoht: Tripoli, Liibüa	Revolutsioonikomitees silmapaistval kohal. Muammar QADDAFI lähedane isik.	28.2.2011
3.	ABU SHAARIYA	Ametikoht: välisjulgeolekuorganisatsiooni asejuhataja	Režiimis silmapaistval kohal. Muammar GADDAFI õemees.	28.2.2011
4.	ASHKAL, Al-Barrani	Ametikoht: asedirektor, sõjaväeluure	Režiimis juhtival kohal.	28.2.2011
5.	ASHKAL, Omar	Ametikoht: revolutsiooniliste komiteede liikumise juhataja Sünnikoht: Sirte, Liibüa	Revolutsioonilised komiteed on seotud meelevaldajate vastu suunatud vägivallega.	28.2.2011
6.	AL-BAGHDADI, Abdulqader Mohammed	Ametikoht: revolutsiooniliste komiteede kontaktasutuse juht Passi nr: B010574 Sünnikuupäev: 01.07.1950	Revolutsioonilised komiteed on seotud meelevaldajate vastu suunatud vägivallega.	28.2.2011
7.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Ametikoht: Muammar GADDAFI isikliku julgeolekuteenistuse ülem Sünnikuupäev: 1946 Sünnikoht: Houn, Liibüa	Vastutab režiimi julgeoleku eest. Varasemad andmed teistimõtlejate vastu suunatud vägivalla kohta.	28.2.2011
8.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Sünnikuupäev: 1952 Sünnikoht: Egiptus	Muammar GADDAFI nõbu. Alates aastast 1995 oli usutavasti Gaddafi isikliku julgeoleku eest vastutava sõjaväe eliitväeosa juhataja ning otsustaval kohal välisjulgeolekuorganisatsioonis. Osales välisriikides asuvate Liibüa teistimõtlejate vastu suunatud operatsioonide kavandamises ja oli otseselt seotud terroristliku tegevusega.	28.2.2011
9.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Sünnikuupäev: 1948 Sünnikoht: Sirte, Liibüa	Muammar GADDAFI nõbu. 1980. aastatel osales Sayyid teistimõtlejate tapmiskampanias ja on väidetavalt vastutav mitme tapmise eest Euroopas. Arvatavasti on olnud seotud ka relvade hankimisega.	28.2.2011
10.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Sünnikuupäev: 1952 Sünnikoht: Al Bayda, Liibüa	Muammar GADDAFI naine. Režiimiga lähedalt seotud.	28.2.2011
11.	SALEH, Bachir	Sünnikuupäev: 1946 Sünnikoht: Traghen	Juhi kantselei juhataja. Režiimiga lähedalt seotud.	28.2.2011

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Nimekirja kandmise kuupäev
12.	Kindral TOHAMI, Khaled	Sünnikuupäev: 1946 Sünnikoht: Genzur	Sisejulgeolekubüroo direktor. Režiimiga lähedalt seotud.	28.2.2011
13.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Sünnikuupäev: 1.7.1949 Sünnikoht: Al-Bayda	Välisjulgeolekubüroo luureülem. Režiimiga lähedalt seotud.	28.2.2011
14.	ZARTI, Mustafa	Sündinud 29. märtsil 1970, Austria kodanik (passi nr: P1362998, kehtivus 6. november 2006 kuni 5. november 2016)	Režiimiga lähedalt seotud ja Libyan Investment Authority asetegevjuht, National Oil Corporation'i nõukogu liige ja Bahreinis asuva First Energy Bank'i asepresident.	10.3.2011
15.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Rahvakongressi peasekretär; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
16.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Kolonel GADDAFI valitsuse peaminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
17.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Kolonel GADDAFI valitsuse tervise- ja keskkonnaminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
18.	ZLITNI, Abdelhaziz	Sünnikuupäev: 1935	Kolonel GADDAFI valitsuse planeerimis- ja rahandusminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
19.	HOUEJ, Mohamad Ali	Sünnikuupäev: 1949 Sünnikoht: Al-Azizia (Tripoli lähedal)	Kolonel GADDAFI valitsuse tööstus-, majandus- ja kaubandusminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
20.	AL-GAOUJ, Abdelmajid		Kolonel GADDAFI valitsuse põllumajandus- ning loomsete ja veeresurside minister.	21.3.2011
21.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Kolonel GADDAFI valitsuse sotsiaalminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
22.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad		Kolonel GADDAFI valitsuse haridus- ning kõrghariduse ja teadusminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
23.	ZIDANE, Mohamad Ali		Kolonel GADDAFI valitsuse transpordiminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
24.	KOUSSA, Moussa Mohamad		Kolonel GADDAFI valitsuse välisminister; osalemine meelevaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Nimekirja kandmise kuupäev
25.	MANSOUR, Abdallah		Kolonel GADDAFI lähedane isik, tähtis roll julgeolekuteenistuses ja endine raadio- ja teleringhäälingu direktor; osalemine meeleavaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011

Üksused

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Nimekirja kandmise kuupäev
1.	Libyan Housing and Infrastructure Board (HIB)	Tajora, Tripoli, Libya Õigusakti number: 60/2006 (väljaandja: Liibüa Kõrgem Rahvakomitee (Libyan General People's Committee) Tel: +218 21 369 1840, Faks: +218 21 369 6447 http://www.hib.org.ly	Muammar GADDAFI ja tema perekonna kontrolli all ning tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas	10.3.2011
2.	Fonds de développement économique et social (FDES)	Qaser Bin Ghasher road Salaheddine Cross - BP: 93599 Libya-Tripoli Tel: +218 21 490 8893 – Faks: +218 21 491 8893 E-post: info@esdf.ly	Muammar GADDAFI kontrolli all ja tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas	21.3.2011
3.	Libyan Arab African Investment Company - LAAICO	Veebisait: http://www.laaico.com Ettevõtte on loodud 1981. aastal. 76351 Janzour-Libya. 81370 Tripoli-Libya Tel: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 - 4892613 Faks: 00 218 (21) 4893800 - 4891867 E-post: info@laaico.com	Muammar GADDAFI kontrolli all ja tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.	21.3.2011
4.	Fondation Qadhafi pour les associations caritatives et le développement	Juhatuse aadress: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox: 1101 – LIBYE Tel: (+218) 214778301 – Faks: (+218) 214778766; E-post: info@gicdf.org	Muammar GADDAFI kontrolli all ja tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.	21.3.2011
5.	Fondation Waatassimou	Asukoht: Tripoli.	Muammar GADDAFI kontrolli all ja tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.	21.3.2011
6.	Office général de la radio et de la télévision libyenne	Kontaktandmed: Tel: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; Faks: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net ; E-post: info@ljbc.net	Avalik viha ja vägivalda õhutamise meeleavaldajate vastu suunatud repressioonide kohta valeinformatsiooni levitamise teel.	21.3.2011
7.	Corps des gardes révolutionnaires		Osalemine meeleavaldajate vastu suunatud repressioonides.	21.3.2011
8.	National Commercial Bank	Orouba Street AlBayda, Libya Tel: +218 21-361-2429 Faks: +218 21-446-705 www.ncb.ly	National Commercial Bank on Liibüas asutatud kommertspank. See pank asutati 1970. aastal ning selle asukoht on AlBayda, Liibüa. Pangal on kontorid Tripolis ja AlBayda ning harukontorid Liibüas. 100 % valitsuse omandis ja režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.	21.3.2011

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Nimekirja kandmise kuupäev
9.	Gumhouria Bank	Gumhouria Bank Building Omar Al Mukhtar Avenue Giaddal Omer Al Moukhtar P.O. Box 685 Tarabulus Tripoli Libya Tel: +218 21-333-4035 +218 21-444-2541 +218 21-444-2544 +218 21-333-4031 Faks: +218 21-444-2476 +218 21-333-2505 E-post: info@gumhouria-bank.com.ly Veebisait: www.gumhouria-bank.com.ly	Gumhouria Bank on Liibüas asutatud kommertspank. Pank asutati 2008. aastal Al Ummahi ja Gumhouria panga ühendamise teel. 100 % valitsuse omandis ja režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.	21.3.2011
10.	Sahara Bank	Sahara Bank Building First of September Street P.O. Box 270 Tarabulus Tripoli Libya Tel: +218 21-379-0022 Faks: +218 21-333-7922 E-post: info@saharabank.com.ly Veebisait: www.saharabank.com.ly	Sahara Bank on Liibüas asutatud kommertspank. 81% valitsuse omandis ja režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.	21.3.2011
11.	Azzawia (Azawiya) Refining	P.O. Box 6451 Tripoli Libya +218 023 7976 26778 http://www.arc.com.ly	Muammar GADDAFI ja tema perekonna kontrolli all ning tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.	23.3.2011
12.	Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company (RASCO)	Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company Building Ras Lanuf City P.O. Box 2323 Libya Tel: +218 21-360-5171 +218 21-360-5177 +218 21-360-5182 Fax: +218 21-360-5174 Email: info@raslanuf.ly Website: www.raslanuf.ly	Muammar GADDAFI ja tema perekonna kontrolli all ning tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.	23.3.2011
13.	Brega	Peakontor: Azzawia / coast road P.O. Box Azzawia 16649 Tel: 2 – 625021-023 / 3611222 Faks: 3610818 Teleks: 30460 / 30461 / 30462	Muammar GADDAFI ja tema perekonna kontrolli all ning tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.	23.3.2011
14.	Sirte Oil Company	Sirte Oil Company Building Marsa Al Brega Area P.O. Box 385 Tarabulus Tripoli Libya Tel: +218 21-361-0376 +218 21-361-0390 Faks: +218 21-361-0604 +218 21-360-5118 E-post: info@soc.com.ly Veebisait: www.soc.com.ly	Muammar GADDAFI ja tema perekonna kontrolli all ning tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.	23.3.2011

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Nimekirja kandmise kuupäev
15.	Waha Oil Company	Waha Oil Company Kontori asukoht: Off Airport Road Tripoli Tarabulus Libya Postiaadress: P.O. Box 395 Tripoli Libya Tel: +218 21-3331116 Faks: +218 21-3337169 Teleks: 21058	Muammar GADDAFI ja tema perekonna kontrolli all ning tema režiimi potentsiaalne rahastamisallikas.	23.3.2011"